

## UNE SAISON TRÈS DANSE...

### Contemporary dance 2.0

Hofesh Shechter Company – Hofesh Shechter

ma. 15 nov. 19h30 | mer. 16 nov. 20h30

*Une énergie explosive qui célèbre la jeunesse. Le spectateur est happé par la transe, dans un folklore 2.0, un folklore des temps nouveaux.*

### Via Injabulo

Via Katlehong – Amala Dianor et Marco Da Silva Ferreira

mar. 29 nov. 19h30

*Depuis 20 ans, Via Katlehong mixe les pas du pantsula avec les frappés du gumboot et du tap, danses et chants contestataires nés dans les townships de Johannesburg..*

### Si c'est une fille

Compagnie Ma' – Marion Alzieu

jeu. 26 jan. 19h30

*Ce spectacle traduit l'envie inconditionnelle de célébrer la femme, célébrer les corps, et rendre compte de leur puissance.*

### Mon hasard

Compagnie Dernière Minute – Pierre Rigal

mer. 22 fév. 20h30

*Danger, fou rire, vertige et paradoxes, structurent ce travail sur l'aléatoire et la façon dont le hasard interroge et bouscule nos repères.*

### Jungle book reimagined

Akram Khan Company - Akram Khan

mar. 21 mars 19h30

*Jungle Book Reimagined s'adresse à toutes les générations pour rappeler, réapprendre et ré-imaginer un nouveau monde ensemble.*

### Le grand sot

Compagnie Les Autres - Marion Motin

mar. 2 mai 19h30

*Un spectacle où hip hop et sport font bon ménage, dans l'humour et la dérision.*

# BARULHOS

COMPAGNIE MALKA

CHORÉGRAPHIE DE BOUBA LANDRILLE TCHOUDA



© Camille Tradou



**BILLETTERIE**  
tel : + 33 450 43 24 24  
accueil@chateau-rouge.net

**ADMINISTRATION**  
tel : + 33 450 43 24 25  
secretariat@chateau-rouge.net

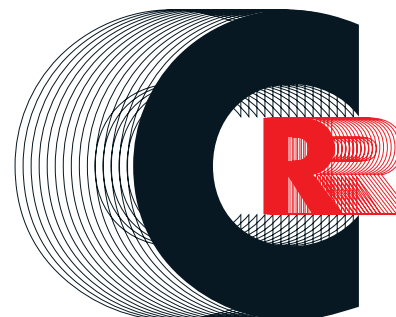
1, route de Bonneville  
CS 20293  
74112 Annemasse cedex

[www.chateau-rouge.net](http://www.chateau-rouge.net)  
f t i chateaurouge74

Château Rouge est conventionné par  
la DRAC Auvergne Rhône-Alpes,  
la Région Auvergne Rhône-Alpes et  
la Ville d'Annemasse ;  
et soutenu par le département  
de la Haute-Savoie.



SAISON  
22.23



## CHÂTEAU ROUGE

jeudi 13 octobre 2022 à 19:30  
vendredi 14 octobre 2022 à 20:30  
durée : 1h

Grande Salle  
Placement numéroté

**CHÂTEAU ROUGE**  
SCÈNE CONVENTIONNÉE  
ANNEMASSE  
Licence entrepreneur du spectacle :  
PLATESV-R-2021-008830 / 8831 / 8832

## L'ÉQUIPE

**Un spectacle présenté par la Compagnie Malka**

**Direction artistique & chorégraphie** Bouba Landrille-Tchouda

**Interprètes** Antoine Bouiges, Hugo Ciona, Julia Derrien, Killian Drecq,

Liesbeth Kiebooms, Jules Rozenwajn

**Assistante à la horégraphie** Lyli Gauthier

**Musique** Yvan Talbot

**Lumières et scénographie** Fabrice Crouzet

**Régie son** Loïc Lambert

**Costumes** Claude Murgia

**Production** Compagnie Malka

**Coproduction** Château Rouge, scène conventionnée, Annemasse / Centre Chorégraphique National de Rillieux-

La-Pape, Direction Yuval Pick / Le Grand Angle, scène régionale, Pays Voironnais

**Avec le soutien** MC2: Grenoble, scène nationale cie La Baraka / La Chapelle - Abou Lagraa & Nawal Aït Benalla

## LE SPECTACLE

**A propos de *Barulhos***

Ce titre signifie, Bruits en portugais (brésilien). Au Brésil, on utilise ce mot pour parler de vacarme, des sons et bruits de la ville.

**Au sujet des sons**

Les sons sont d'abord des vibrations qui se propagent dans l'air et atteignent ainsi nos tympanes. Ils nous alertent ! Certains utilisent les sons et vibrations sonores pour accorder le corps...

**Intention**

Les sons et bruits du quotidien : les passants, les murmures, les cris, les sons de la ville, ceux qui parfois nous tendent vers une forme d'aliénation, de déshumanisation... ne sont pas que vacarme, ils dessinent un fond sonore et indiquent la persistance du monde et du temps qui passe, ils sont des vibrations et des rumeurs du monde. Ils disent aussi l'existence et nous racontent notre société. L'absence totale de ses sons peut faire naître une sensation d'isolement, de solitude, de manque. Le silence qui en découle peut devenir une source d'inquiétude !

Avec *Barulhos*, je cherche à capter avec le corps, l'énergie de ces fragments, ces craquements du monde. Le son, quel que soit son origine devient l'élément central de la rencontre, de l'échange...

Comment provoque-t-il des situations susceptibles de retisser du lien social, de retrouver l'autre ?

**La bande son**

J'imagine un dispositif sonore singulier réparti dans l'espace qui apportera une sensation d'immersion, un va et vient entre l'intérieur et l'extérieur, le bas et le haut, le jour et la nuit. Il réveillera les muscles, il excitera les esprits et les corps, il organisera les mouvements...

Bouba Landrille Tchouda

## L'ÉNERGIE DE LA PASSION

Je suis né au Cameroun. Je me souviens être arrivé à l'âge de 7 ans à Grenoble pour passer les vacances, chez mon oncle et ma tante. En fait, mes parents m'avaient envoyé en France, sans papier et sous un faux nom, pour y résider et..." Devenir quelqu'un ". Il m'a fallu beaucoup de temps avant de comprendre que ce n'était pas un abandon mais un acte de foi dans l'avenir.

Les premières années ont été difficiles, dans l'arrachement à mes parents, mes frères et sœurs, mon pays natal. Elles ont heureusement été adoucies par la bienveillance de toutes ces personnes, animateurs, éducateurs, responsables de structures socio-éducatives, professeurs à l'école, directeurs de théâtre, artistes... qui m'ont accordé leur attention. J'ai parfois traversé des périodes de doute. Je n'ai cependant jamais été un enfant perdu, je n'ai jamais été en panne de projet ni en manque d'amour pour mes concitoyens. Ces personnes formidables m'ont accompagné dans la vie pour bâtir l'être que je suis, totalement reconnaissant de leur affection, de leur soutien, de leur humanité. Lorsque je regarde en arrière, je ne peux m'empêcher de penser que mon parcours résonne à bien des égards avec l'actualité de ces dernières semaines et ces derniers mois. Je veux parler des réfugiés et de leur détresse.

D'une certaine manière, je suis un migrant, un enfant de France qui a bénéficié de l'ascenseur social et culturel, grâce aux institutions de la République. Elles ont contribué à mon éducation, elles m'ont appris la tolérance et l'ouverture, elles ont su me mettre sur ma voie.

Avec le corps, avec cette arme poétique que j'affûte chaque jour, j'ai appris à exprimer ce qui m'interpelle, ce qui me bouleverse secrètement, à partager mes interrogations, mon regard.

Danser m'a permis de franchir ce qui me paraissait infranchissable. Danser m'a permis d'espérer, de croire, de vivre avec les autres. Et que je me trouve à Rio où à Barcelone, aujourd'hui il me plaît de rappeler que ma danse est née à la Villeneuve, dans les rues de Grenoble, voici plus de vingt ans.

Récemment, sur une antenne radio, l'ethnopsychiatre et écrivain Tobie Nathan nous exhortait à « regarder les migrants comme des ambassadeurs potentiels de mondes nouveaux » 1. " Quelle est votre richesse ? Qui êtes-vous que je ne suis pas ? Telle est la vraie question à leur poser " disait-il. J'ai eu cette chance que de nombreuses personnes me l'aient posée à des moments clés de ma vie. Quelle est ma richesse ? Une énergie, une passion pour la danse et une profonde attention à l'endroit des autres. A mon tour, je souhaite devenir un ambassadeur de ce monde nouveau où la danse peut créer des espaces de paix. Un monde où la création permet d'entretenir et d'alimenter cette part d'humanité que les préoccupations du quotidien, les difficultés, voire les guerres peuvent parfois aliéner.

Je me suis ainsi construit, à travers et par l'autre. C'est dans ce mouvement, tendu vers l'autre, dans le respect de son entièreté, de son histoire, de sa culture, que j'ai grandi. C'est ainsi que mon écriture et mes projets ont trouvé à s'enrichir dans la confrontation et les regards croisés avec ces autres artistes, mus par la poésie et une rage d'être, celle de vivre pleinement, questionner notre temps et ses méandres.

Bouba Landrille Tchouda